



香港中元節盂蘭盆會報名表格 2023 年 8 月 27 日(星期日)
HK 7th Month Puja Application Form

OOSS HK
Page 1/8

27th August 2023 (Sunday)

編號 Ref No:

報名者中文姓名	Name of Applicant in English:	聯絡電話 Contact Number:
報名贊助法會 REGISTRATION FOR PUJA SPONSORSHIP		
(A) 法會配套 Puja Packages		
配套 Packages	特別贈送 Special Giveaways	(HKD)請在格內打鉤 (✓) Please put a tick in the appropriate box(es).
1. 單人 Individual	1)個人消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主超度黃牌 Individual Blessing Red; Ancestral & Karmic Creditor Yellow Tablet 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offer 3) 食物、藥品和金銀紙 Food, Medicine & Joss Papers	\$1155 []
2. 全家 Family	1) 合家消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主、今生往生父母超度黃牌 Family Red, Ancestral & Karmic Creditor, Deceased Parents of this Lifetime Yellow Tablets 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offering 3) 食物、藥品和金銀紙 Food, Medicine & Joss Papers	\$2315 []
3. 家族 / 公司 Clan / Company	1) 中尺寸合家消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主、今生往生父母、過去七世父母 超度黃牌或中尺寸公司祈福紅牌、全體員工和客戶的冤親債主超度黃牌 Medium- size Family Red, Ancestral & Karmic Creditor, Deceased Parents of this Lifetime & Past 7-Lifetime Yellow Tablets <u>OR</u> Company Red & Company Yellow Tablets for All Staff & Clients 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offering 3) 食物、藥品和金銀紙 Food, Medicine & Joss Papers	\$3475 [] 家族 Clan \$3475 [] 公司 Company 公司名字： Company's name
4. 大功德主 \$5800 Prime Sponsor	1) 大尺寸合家消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主超度、今生往生父母、過去七世 父母、六道眾生超度牌位以及 B 部分的第 9-13 項標準尺寸超度牌位 Large-size Family Red Tablet, Ancestral & Karmic Creditor, Parents of this Lifetime, Past 7-Lifetime, Sentient Beings of Six Realms Yellow and standard size liberation tablets for item 9-13 under Section B 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offering 3) 食物、藥品和金銀紙 Medicine, Food & Joss Papers 4) 一艘彌陀法船和三盞燈給法界一切因戰爭、地震、水災等災難而死難的六道眾生 1 Dharma Vessel & 3 lamps for Sentient Beings of Six Realms, Died Due to Wars, Earthquakes, Floods and etc	[] 贊助金額 Sponsorship Amount \$
5. 大功德主 \$11600 Prime Sponsor	1) 大尺寸合家消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主超度、今生往生父母、過去七世 父母、六道眾生超度牌位以及 B 部分的第 9-13 項標準尺寸超度牌位 Refer to Item 4 with large-size tablets and standard size liberation tablets 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offering 3) 食物、藥品和金銀紙 Medicine, Food & Joss Papers 4) 一艘彌陀法船和三盞燈給法界一切因戰爭、地震、水災等災難而死難的六道眾生 1 Dharma Vessel & 3 lamps for Sentient Beings of Six Realms, Died Due to Wars, Earthquakes, Floods and etc 5) 九天祭祖貴德座 9-Days Virtue Zone Ancestral Package	[] 贊助金額 Sponsorship Amount \$
6. 大功德主 \$17400 Prime Sponsor	1) 大尺寸合家消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主超度、今生往生父母、過去七世 父母、六道眾生超度牌位以及 B 部分的第 9-13 和 15、16 項標準尺寸超度牌位 Refer to Item 4 with large-size tablets and standard size liberation tablets for items 9-13 and 15,16 under Section B. 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offering 3) 藥品、食物和金銀紙 Medicine, Food & Joss Papers 4) 兩艘彌陀法船和三盞燈給法界一切因戰爭、地震、水災等災難而死難的六道眾生 2 Dharma Vessel & 3 lamps for Sentient Beings of Six Realms, Died Due to Wars, Earthquakes, Floods and etc 5) 九天祭祖尊道席 9-Days Tao Seat Ancestral Package	[] 贊助金額 Sponsorship Amount \$
7. 大功德主 > \$29000 Prime Sponsor	1) 特大尺寸合家消災祈福紅牌、四姓祖先及冤親債主超度、今生往生父母、過去七 世父母、六道眾生超度牌位以及 B 部分的第 9-13 和 15、16 項標準尺寸超度牌位 Refer to Item 4 with large-size tablets and standard size liberation tablets for items 9-13 and 15,16 under Section B. 2) 一份九盞燈 1 set of 9-Lamp Offering 3) 藥品、食物和金銀紙 Medicine, Food & Joss Papers 4) 五艘彌陀法船和三盞燈給法界一切因戰爭、地震、水災等災難而死難的六道眾生	[] 贊助金額 Sponsorship Amount \$



香港中元節盂蘭盆會報名表格 2023 年 8 月 27 日(星期日)

HK 7th Month Puja Application Form

27th August 2023 (Sunday)

編號 Ref No:

5 Dharma Vessel & 3 lamps for Sentient Beings of Six Realms, Died Due to Wars, Earthquakes, Floods and etc 5)九天祭祖尊道席 9-Days Tao Seat Ancestral Package	
---	--

法會將供藥品・金銀紙・食物・陰府宿舍及立額外大牌位・有意贊助者可以隨緣贊助法會 (第 4 頁 B 部分 22-30 項)
Offering of Medicine, Joss Papers, Food and setup of the additional large size tablets during puja (you may do your part via sponsorship of puja Page 4 Section B no.22-30): 法界一切因戰爭、地震、水災等災難而死難的六道眾生超度救拔黃牌
Sponsorship of Spiritual Liberation Yellow Tablet on Sentient Beings of Six Realms, Died Due to Wars, Earthquakes, Floods and etc; 全人類的冤親債主超度黃牌 Sponsorship of Spiritual Liberation Yellow Tablet on Karmic Creditors of All Mankind; 祈願世界各國,國泰民安,風調雨順! 世界和平, 止息瘟疫和一切刀兵,繁榮昌盛紅牌 Sponsorship of Red Blessing Tablet on World Peace, Prosperity & Elimination of Pandemic

參與法會配套請填寫以下資料

Please fill in the following information to complete the Puja Packages.

功德主陽上名字 Prime Sponsor Name	
四姓祖先及冤親債主超度(黃牌)-闔家 (選項 2-7) Spiritual Liberation of Ancestors & Karmic Creditors Family ,Yellow for Package 2-7	1.男方父親姓氏 Male's Father : 2.男方母親姓氏 Male's Mother : 3.女方父親姓氏 Female's Father : 4.女方母親姓氏 Female's Mother :
四姓祖先及冤親債主超度(黃牌)-個人 (選項 1) Spiritual Liberation of Ancestors & Karmic Creditors (Individual, Yellow) For package 1	1.祖父姓氏 Paternal Grandfather : 2.祖母姓氏 Paternal Grandmother : 3.外祖父姓氏 Maternal Grandfather : 4.外祖母姓氏 Maternal Grandmother :
地址 Address (For Linkage of 9-lamps set)	

報名配套 2 以上者, 如果今生父母已往生,請填寫此欄 Please fill name of deceased parents of this lifetime · applicable for package 2 & above only.

男方往生父母姓名 (Paternal)

女方往生父母姓名 (Maternal)

父親 Father []

父親 Father []

母親 Mother []

母親 Mother []

銀行轉帳付款號碼:

OOSS HK PTE LTD

Bank Of East Asia 東亞銀行

015-514-68-02532-7

FPS ID: 104202080

Amount Received:

Receipt No.:

Date:

Payment Received By:

》》》》》 法會其它功德項目報名請到第三和第四頁

Please refer to Page 3 & 4 for A la carte & Sponsorship items 》》》》》

27th August 2023 (Sunday)

編號 Ref No:

報名者中文姓名		Name of Applicant in English:		聯絡電話 Contact Number:	
(B)其他功德項目報名 REGISTRATION FOR A LA CARTE TABLET & SPONSORSHIP					
請用正楷填寫及確保字體端正。若有錯誤或字體不端正導致工作人員無法辨識，OOSS 將不負責。 Please write clearly and legibly to ensure accuracy of tablets. Please write in BLOCK LETTERS for English names. OOSS will not be responsible towards any misprint due to the wrong/ illegible information provided.					請在格內打鉤(✓) 確認 Please tick in the appropriate box(es)
序號 I/N	選項 A la carte Items		陽上姓名 Name of Participant	功德金 (HKD\$) Amount	
1	四姓祖先及冤親債主超度(黃牌)-個人 Spiritual Liberation of Ancestors & Karmic Creditors (Individual, Yellow)	1. 祖父姓氏 : 2. 祖母姓氏 : 3. 外祖父姓氏 : 4. 外祖母姓氏 :		\$290	
2	四姓祖先及冤親債主超度(黃牌)-闔家 Spiritual Liberation of Ancestors & Karmic Creditors (Family, Yellow)	1. 男方父親姓氏 : 2. 男方母親姓氏 : 3. 女方父親姓氏 : 4. 女方母親姓氏 :		\$580	
3	祖先及冤親債主超度(黃牌)-公司 Spiritual Liberation of Ancestors & Karmic Creditors (Company, Yellow)			\$1160	
4	冤親債主超度(黃牌)-個人 Spiritual Liberation of Karmic Creditors (Individual, Yellow)			\$290	
5	冤親債主超度(黃牌)-闔家 Spiritual Liberation of Karmic Creditors (Family, Yellow)			\$580	
6	冤親債主超度(黃牌)-公司 Spiritual Liberation of Karmic Creditors (Company, Yellow)			\$1160	
7	過去七世之父母超度 - 個人 Spiritual liberation of parents from our past lifetimes (Individual, Yellow)			\$290	
8	往生者超度 Deceased Parents or loved ones			\$290	
	每位超度名額 per dedication \$290			\$290	
9	十方法界一切眾生超度 Sentient Beings from all 10 Dharma Realms			\$290	
10	嬰靈超度 Infant Spirits			\$290	
11	八難橫死眾生超度 Spirits from Premature Deaths			\$290	
12	孤魂野鬼超度 Wandering spirits			\$290	
13	所食所殺一切生命超度 All Lives that have been killed and eaten			\$290	
14	六道眾生超度 Sentient Beings from Six Realms			\$290	
15	所有和自己有緣的亡靈及冤親債主超度 Spiritual liberation of your deceased loved ones and karmic creditors			\$580	
16	所有已經往生的長輩亡靈及冤親債主超度 Spiritual liberation of all elderly deceased souls and karmic creditors			\$580	
17	體內體外地獄眾生，三惡道眾生及冤親債主超度 Spiritual liberation of the hell sentient beings from internal and external, three evil realms and their karmic creditors			\$580	



香港中元節盂蘭盆會報名表格 2023 年 8 月 27 日(星期日)
HK 7th Month Puja Application Form

OOSS HK
Page 4/8

27th August 2023 (Sunday)

編號 Ref No:

18	其他超度(請填寫): 每項\$290 Other Spiritual Liberation (Please Indicate): per Item \$290			>=\$290	
序號 I/N	選項 A la carte Items	陽上姓名 Name of Participant	功德金 (HKD\$) Amount	請在格內打鉤(✓) 確認 Please tick in the appropriate box(es)	
19	消災祈福 (紅牌) - 個人 Elimination of Obstacles & Prayers for Blessings (Individual) (Red)		\$290		
20	消災祈福 (紅牌) - 闔家 Elimination of Obstacles & Prayers for Blessings (Family) (Red)		\$580		
21	消災祈福 (紅牌) - 公司 Elimination of Obstacles & Prayers for Blessings (Company) (Red)		\$1160		
22	法界一切因戰爭、地震、水災等災難而死 難的六道眾生超度救拔黃牌 (隨緣贊助) Sponsorship of Spiritual Liberation Tablet on Sentient Beings of Six Realms, Died Due to Wars, Earthquakes, Floods and etc (Any Amount)		\$		
23	全人類的冤親債主超度黃牌 (隨緣贊助) Sponsorship of Spiritual Liberation Tablet on Karmic Creditors of All Mankind (Any Amount)		\$		
24	祈願世界各國,國泰民安,風調雨順!世界和 平,止息瘟疫和一切刀兵,繁榮昌盛紅牌 (隨緣贊助) Sponsorship of Blessing Tablet on World Peace, Prosperity & Elimination of Pandemic (Any Amount)		\$		
25	佈施藥品 (隨緣贊助) Sponsorship of Medicine (Any Amount)		\$		
26	贊助殊勝火供及金銀紙 (隨緣贊助) Sponsorship of Fire Puja & Joss Paper (Any Amount)		\$		
27	供彌陀法船 (每艘\$930) (隨緣贊助) Sponsorship of Dharma Vessels (@\$930 each) (Any Amount)		\$		
28	供燈 (每盞\$58) (隨緣贊助) Sponsorship of Lamps (@\$58 each) (Any Amount)		\$		
29	陰府宿舍 (隨緣贊助) Sponsorship of Hell Hostel (Any Amount)		\$		
30	佈施食品 (隨緣贊助) Sponsorship of Food Offering (Any Amount)		\$		
選項 B 總金額 Section B a la carte items Total Amount :			\$		
配套 A+選項 B 總金額 Package A + B a la carte items Total Amount :			\$		

【A】九天祭祖配套 —— 祭祀 9-Days Ancestral Prayer Ceremony Package

2023 年 8 月 26 日 – 9 月 3 日

26th August to 3rd September 2023

Reference No:	聯絡電話: Contact Number:	
報名者中文名字 Name of Applicant in Chinese:	報名者英文名字 Name of Applicant in English:	
祭祖項目 Ancestral Prayer Ceremony Package for: <input type="checkbox"/> 清明 Qing Ming <input type="checkbox"/> 端午 Duanwu Festival <input type="checkbox"/> 中元 Zhong Yuan (Lunar 7 th month) <input type="checkbox"/> 重陽 Double Ninth Festival <input type="checkbox"/> 冬至 Winter Solstice <input type="checkbox"/> 全部 All		
	尊道席 Tao Seat	貴德座 Virtue Zone
祭祖配套 Placement of Tablets	供桌式 Table Placement	壁貼式 Wall Placement
准提鏡 Chundi Mirror	一個 One piece	共用一個 Shared among the Offering table
供品 Offerings	供品一套 + 供齋一套 1 set of Prayer Offering + Meal Offering	聯合供品 + 供齋 Shared Prayer Offerings + Meal Offering
祖先牌位 Ancestral Tablets	可寫上四個姓氏 Maximum of 4 surnames	可寫上四個姓氏 Maximum of 4 surnames
金額 Price	HKD\$4635	HKD\$2895
祠堂有祖先牌位者 Tablets Owners at the Memorial Hall	享有八折優惠 Entitled to 20% off	享有八折優惠 Entitled to 20% off
打折後 After Discount	HKD\$3700	HKD\$2315
請在選項上打勾 Please tick (✓) on the package you have selected (Tao Seat /Virtues Zone)		

4 女方母親姓 氏	3 女方父親姓 氏	2 男方母親姓 氏	1 男方父親姓 氏
---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

2. 陽上 1. 女方 男方

祀奉

字體排列方向 word direction

歷代祖先考妣之神位

往生者名字

其他祭祀對象請填入空格內
Fill in any other dedications in these boxes

1. 陽上最多填寫兩個名字。
If you are praying to your ancestors, a maximum of 2 names can be included.

2. 如有一名陽上祭祀，請按照

1. 爺爺姓氏
2. 奶奶姓氏
3. 外公姓氏
4. 外婆姓氏

的順序填寫表格。

If you are participating as an individual, kindly fill up the surnames in the sequence of

1. Paternal Grandfather
2. Paternal Grandmother
3. Maternal Grandfather
4. Maternal Grandmother

3. 如有養父養母，請按照

If you have adoptive parents kindly fill up the surnames in the sequence of

女	女	女	女	男	男	男	男
方	方	方	方	方	方	方	方
養	養	生	生	養	養	生	生
母	母	母	母	母	母	母	母

字體排列方向 word direction

全年祭祖配套 All-Year Ancestral Packages (X5)

尊道席 Tao Seat

貴德座 Virtue Zone

<p>請在選項上打勾</p> <p>Please tick (✓) on the package you have selected (Tao Seat /Virtue Zone)</p>	<p>[] HKD\$14500 (祠堂牌位者 Tablet owners)</p> <p>[] HKD\$18560 (非祠堂牌位者 Non-Tablet owners)</p>	<p>[] HKD\$8700 (祠堂牌位者 Tablet owners)</p> <p>[] HKD\$11600 (非祠堂牌位者 Non-Tablet owners)</p>
--	--	---

【B】隨緣贊助祭祀《九天祭祖》牌位

Sponsorship of Memorial (9-Days Ancestral Prayer Ceremony) Tablets

贊助項目 Categories		贊助金 Sponsorship Amount
1	十方法界一切眾生 Sentient Beings from all 10 Dharma Realms	HKD\$
2	八難橫死眾生 Spirits from Premature Deaths	HKD\$
3	孤魂野鬼 Wandering Spirits	HKD\$
4	十方嬰靈 Infant Spirits from all 10 Directions	HKD\$
5	被眾生相互啖吃的所有生命 All Lives that Have Eaten One Another	HKD\$

報名和付費 REGISTRATION & PAYMENT

銀行轉帳付款號碼：

OOSS HK PTE LTD

Bank Of East Asia 東亞銀行

015-514-68-02532-7

FPS ID: 104202080

公務用欄 FOR OFFICIAL USE ONLY

Amount Received:	Mode of Payment:	Receipt No.:	Received By:
	<input type="checkbox"/> Cash <input type="checkbox"/> Nets Trn # <input type="checkbox"/> Alipay / Wechat Bank Transfer <input type="checkbox"/> Stripe <input type="checkbox"/> SIL /HSIL <input type="checkbox"/> PayLah/PayNow (UEN No. 201539965E) <input type="checkbox"/> Others (Please specify)		
Date:			



香港中元盂蘭盆會登記表 2023 年 8 月 27 日 (星期日)

OOSS HK

HK ZHONG YUAN 7TH MONTH PUJA REGISTRATION FORM 27TH AUGUST 2023 (SUNDAY)

報名者中文/英文名字 English / Chinese Name of Applicant	聯絡號碼 Contact Number	Form Reference Number
---	------------------------	-----------------------

金銀紙 Joss Paper Offerings

請用正楷填寫及確保字體端正。若有錯誤或字體不端正導致工作人員無法辨識，OOSS 將不負責。Please write clearly and legibly to ensure accuracy of tablets. Please write in BLOCK LETTERS for English names. OOSS will not be responsible towards any misprint due to the wrong/ illegible information provided.

陽上名字 Name(s) of Participant		中元地官 赦罪禮箱 Earth Official Set HKD\$340	供品 糕點茶水 Food Offering Set HKD\$115 / set [] 佛菩薩 Buddha [] 祖先 Ancestors [] 冤親債主 Karmic Creditors	城隍和 所有土地公與 其眷屬配套 Town God & Earth Deities & their Subjects Offering Set HKD\$340		佈施藥和 供天然香 Medicine & All-Natural Incense Offering HKD\$230	六道眾生 佈施配套 Benevolence Offerings: For Sentient Beings of the 6 Realms HKD\$350	冤親債主 配套 Karmic Creditors Offering Set HKD\$230	供燈(九盞) Nine-Lamp Offering HKD\$520		彌陀法船 Dharma Vessel HKD\$930	
				數量 Qty	Address				數量 Qty	如在中心供，請注明地址 供連通 Please state address if light up at centre	數量 Qty	請寫明超度對象 State party to be liberated
例子 E.g	林小某 何小某	1	[✓] 佛菩薩 Buddha [✓] 祖先 Ancestors [✓] 冤親債主 Karmic Creditors	1	10 Uni Cr. #07-86 S(408564)		1	1	1	10 Uni Cr. #07-86 S(408564)	1	例子 Eg.: 所有的冤親債主
1			[] 佛菩薩 Buddha [] 祖先 Ancestors [] 冤親債主 Karmic Creditors									
2			[] 佛菩薩 Buddha [] 祖先 Ancestors [] 冤親債主 Karmic Creditors									
3			[] 佛菩薩 Buddha [] 祖先 Ancestors [] 冤親債主 Karmic Creditors									
4			[] 佛菩薩 Buddha [] 祖先 Ancestors [] 冤親債主 Karmic Creditors									
數量 Total No. of Units :												

FOR OFFICIAL USE	Payment Amount \$	Date of Payment	Receipt #	銀行轉帳付款號碼：OOSS HK PTE LTD Bank Of East Asia 東亞銀行 015-514-68-02532-7 FPS ID: 104202080	Payment Received By
------------------	-------------------	-----------------	-----------	---	---------------------

